


Июнь 2012 года

	<p>منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة</p>	<p>联合国 粮食及 农业组织</p>	<p>Food and Agriculture Organization of the United Nations</p>	<p>Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture</p>	<p>Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций</p>	<p>Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura</p>
---	---	-----------------------------	--	--	--	--

## СОВЕТ

### Сто сорок четвертая сессия

Рим, 11-15 июня 2012 года

### Доклад о работе 145-й сессии Финансового комитета: (1 июня 2012 года)

#### Резюме

Участники 145-й сессии Комитета рассмотрели Стратегическую рамочную программу в области людских ресурсов и План действий на 2012-2013 годы. В настоящем докладе о работе 145-й сессии Комитет обращает внимание Совета на свои указания Секретариату по вопросу Кадровой стратегии.

#### Предлагаемое решение Совета

Совет предлагается утвердить указания Комитета Секретариату по вопросу Кадровой стратегии Организации.

*С вопросами по содержанию настоящего документа обращаться к:*

г-ну Дэвиду МакШерри (Mr. David McSherry),  
Секретарю Финансового комитета

тел.: +3906 5705 3719

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## ДОКЛАД О РАБОТЕ СТО СОРОК ПЯТОЙ СЕССИИ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

1 июня 2012 года

### Введение

1. Комитет представил Совету приводимый ниже доклад о работе своей сто сорок пятой сессии.
2. Помимо Председателя Комитета, г-на Мунгуи Меди, на сессии присутствовали следующие члены:
  - г-н Трэвис Пауэр (Австралия)
  - г-н Олинту Виейра (Бразилия)
  - г-н Лоран Д. Кулидьяти (Буркина-Фасо)
  - г-н Шобхана К. Паттанаяк (Индия)
  - г-н Хидея Ямада (Япония)
  - г-жа Манар Сабах Мохаммад ас-Сабах (Кувейт)
  - г-н Рональд Элкхейзен (Нидерланды)
  - г-жа Карен Джонсон (США)
3. На сессии также присутствовали следующие представители государств-членов:
  - на этой сессии представителем Марокко вместо г-на Фузи Лекджаа назначен г-н Юссеф Фархат;
  - на этой сессии представителем Российской Федерации вместо г-на Владимира Кузнецова назначен г-н Владимир Навара.
4. Председатель проинформировал Комитет о том, что на этой сессии Е.П. Мигеля Руиса-Кабаньяса Искьердо на посту представителя Мексики будут замещать г-н Алан Ромеро Савала и г-жа Эмма Мария Хосе Родригес Сифуентес.
5. Документ с краткой информацией о профессиональной квалификации замещающих представителей размещен на веб-сайте руководящих и уставных органов:  
<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ru/>
6. Кроме того, на 145-й сессии Комитета присутствовали наблюдатели без права выступления от следующих государств-членов:
  - Армения
  - Пакистан
  - Франция

### Людские ресурсы

#### Стратегическая рамочная программа в области людских ресурсов и План действий на 2012-2013 годы

7. При рассмотрении Стратегической рамочной программы в области людских ресурсов на 2012-2013 годы Финансовый комитет отметил, что в ходе выполнения Стратегической рамочной программы в области людских ресурсов на 2010-2011 годы были достигнуты существенные результаты в реализации ряда ключевых инициатив, таких как разработка системы квалификационных требований, внедрение системы управления эффективностью работы, создание подразделений по вопросам кадровой стратегии, коммуникации и профессионального роста.

## 8. Комитет:

- **подчеркнул**, в частности, важность системы управления эффективностью работы и ее связь с процессом эффективного профессионального роста, а также завершения в установленные сроки работы по внедрению системы квалификационных требований;
- **подчеркнул** необходимость придания более системного характера программам подготовки и непрерывного обучения, направленным на повышение уровня профессиональных навыков и компетенции персонала, а также на формирование лидерских качеств у сотрудников руководящего звена;
- **вновь подтвердил** необходимость внедрения процедур отбора персонала с учетом личных качеств, обеспечивающих сбалансированность штата сотрудников в географическом и гендерном плане, и **подчеркнул**, что наем должен осуществляться в максимально сжатые сроки. В этом контексте Комитет также **поручил** представить ему дополнительную информацию о порядке перехода на новую методику расчета географической представленности и обоснование ее необходимости.

9. В связи с предложением о реструктуризации кадровой службы и создании двух отдельных подразделений (Управления кадров на апексном уровне и Службы кадровой поддержки в рамках Департамента CS) Комитет, прежде чем занять ту или иную позицию по данному вопросу, **запросил** дополнительную информацию и пояснения относительно предлагаемой реорганизации кадровой службы. В частности Комитет **поручил** Юрисконсульту представить записку о полномочиях Совета по принятию решений о структурных изменениях, с тем чтобы облегчить дальнейшее рассмотрение данного предложения.

## Разное

### Сроки и место проведения сто сорок шестой сессии

10. Комитет был проинформирован о том, что сто сорок шестую сессию намечено провести в Риме 8-12 октября 2012 года.